



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION,
DE LA MODERNISATION
DE L'ADMINISTRATION,
en charge du numérique

La Ministre

N° 004288 / MEA

Papeete, le 16 OCT. 2020



MINISTÈRE
DE LA SANTE,
en charge de la prévention

Le Ministre

N° 1881 MSP

Papeete, le 20 OCT. 2020

Parau fa'aara i te mau pīahi 'e tōna nau metua tei 'ōpua e tere nā roto i te mau ta'amotu i teie fa'afa'aeara'a ha'api'ira'a nō 'ātopa/novema

Te mau metua, te pīahi,

Tē fa'aineine nei 'outou i te tere ori haere nā te mau motu 'ē atu ia Tahiti 'e 'o Moorea. Nō reira, tē tītāu māite nei mātou 'ia fa'atura noa ā 'outou i te mau fa'auera'a i mua i teie ma'i COVID19, nō te pāruru ihoa i te mau motu.

'Ua pāpū ihoa 'ua 'ū'ana roa teie ma'i COVID19 i Tahiti 'e i Moorea. 'Aita ra te reira i 'itehia i roto i te mau motu nō te mau ta'amotu 'ē atu.

E ti'a ia i te ta'ata tāta'i tahī 'ia pāruru pāpū i te mau motu ato'a. E pāruru ia vera mā te pāruru ia 'oe iho, ma te fa'atura i te mau fa'auera'a ato'a.

E ti'a ihoa ia ia fa'atura i teie mau rāve'a araira'a :

- 'O'omora'a i te pāruru vaha ihu : mai te peu, e pāruru vaha ihu pāpie, e fa'aru'e ia i roto i te fāri'ira'a pehu i muri mai e maha hora i te fa'a'ohipara'ahia, mai te peu ra, e pāruru vaha ihu 'ahu, hō'ē mahana, i muri mai, e pu'a 60°C
- Tāmāra'a pinepine i te rima ma te fa'a'ohipa i te pu'a 'aore ra i te rā'au tāmā ;
- Fa'a'ohipra'a i te horoi pāpie hō'ē noa taime 'e fa'aru'e atu ai i roto i te fa'aru'era'a pehu ;
- Tihera'a i roto i te fatira'a rima;
- 'Ia vai tāmau noa te ateateara'a te tahī 'e te tahī ;
- 'Ia vai matara noa te mau piha 'ia 'ohie te 'ohura'a mata'i ;
- 'Eiaha e fa'atupu i te rurura'a 'utuāfare ('areareara'a, 'ōro'a fānaura'a, tāmā'ara'a...) ;
- 'Eiaha e 'ōpere i te mā'a, mōhina pape, te mau punu inu, te 'ava'ava...

Nō te fa'aiti i te pūrarara'a o teie ma'i i ni'a i te mau ta'ata i mātauhia 'e tō 'outou feti'i, ia tae 'outou i te motu. E tītauhi ia vai 'ōpanipani noa 'outou i te fare hō'ē hepetoma i te maoro. 'Ia vai ātea noa 'outou e te mau ta'ata paruparu 'e te mau ta'ata e nehenehe e roa'a 'ōhie noa i te ma'i.

'Ia tupu noa a'e te mau tāpa'o (māuiui upo'o, 'orera'a i te 'āminaminara'a o te mā'a, hau'a, fīva, hūpē...), 'a 'ōpanipani ia 'outou, 'a 'ō'omo i te pāruru vaha ihu 'e 'a haere atu i te mau pū rapa'aura'a ma'i piri roa a'e, 'e 'a haere e fārerei i te taote mātauhia, aore rā 'a niuniu i te pū fa'aterera'a o te ea : 40 455 000.

Mai te peu e tāpa'o ataata mau, 'a niuniu atu i te nūmera 15.

Tē ti'atūri nei mātou 'ia fa'atura 'outou i teie mau fa'auera'a 'ia iti mai te purarara'a i teie tirotiro i roto i te mau ta'amotu.

E hopoi'a teie nō te tā'ato'ara'a, 'ia ha'a pāpū nō te pāruru i tō tātou 'ōpu feti'i 'e te mau ta'ata ato'a, nō te mau ta'ata motu ihoa ra.

Māuruuru nō tō 'outou ha'ara'a nō te pārurura'a i tō tātou fenua.

La Ministre de l'éducation,
de la modernisation
de l'Administration,
en charge du numérique



Christelle LEHARTEL

Le Ministre de la Santé,
en charge de la prévention



Jacques RAYNAL

Horoi pinepine i te rima.

'Ō'omo i te pāruru vaha ihu

Ateateara'a

*1 e tae
atu e 2
mēteraa*

